

Warsztaty kulturowe i językowe dla studentów przeprowadzone w roku 2017/18

Pracownicy Zespołu Języków Romańskich i Słowiańskich przygotowali i przeprowadzili łącznie 17 warsztatów, w których wzięły udział 643 osoby.



- „Mistyczna moc języka japońskiego” (dr Toyotaka Ota)

26 października 2017 odbyła się prezentacja „Mistyczna moc języka japońskiego”, w której wzięło udział **47 studentów**. Dr Ota opowiadał o tym jak Japończycy rozumieją język, co on dla nich oznacza, a także przedstawił różnice w rozumieniu języka przez Japończyków i Polaków. Jako przykład ilustrujący tę różnicę dr Ota omówił proces nadawania imienia dziecku. Prezentacja została powtórzona w semestrze letnim **6 marca 2018**, tym razem wzięło w niej udział **48 osób**.



- „Gdy Hiszpania dotyka zaświatów: o wzgórzu duchów, tańcu szkieletów i pochodzie trumien” (dr Katarzyna Setkowicz)

6 listopada 2017 odbyły się warsztaty „Gdy Hiszpania dotyka zaświatów: o wzgórzu duchów, tańcu szkieletów i pochodzie trumien”. Motywem przewodnim prezentacji było nastawienie Hiszpanów do tematu śmierci, przejawiające się w szczególnym sposobie celebrowania różnych świąt. Dr Katarzyna Setkowicz zaprezentowała wyjątkowe na skalę światową święta: Festiwal duchów w Sorii (1.11), Taniec śmierci w Verges (Wielki Czwartek) oraz Procesja trumien w As Neves (29 lipca). Na zakończenie warsztatów studenci rozwiązywali zadania związane ze słownictwem tematycznym. W warsztacie uczestniczyło **36 osób**.



- „Słońce, fiesta oraz sjesta” (mgr Magdalena Zalewska)

13 listopada 2017 zamienił się w SJO w najgorętszy dzień pochmurnej jesieni. W tym dniu odbyły się bowiem warsztaty pod tytułem „Słońce, fiesta oraz sjesta”, czyli wirtualna podróż na południe Hiszpanii. Mgr Magdalena Zalewska zabrała **62 studentów** uczących się języka hiszpańskiego na multimedialną wycieczkę do najgorętszej części kraju - Andaluzji. Uczestnicy warsztatów dowiedzieli się co robić i czego nie robić podczas sjesty, poznali najciekawsze i nieznanne Polakom fiesty organizowane w tej części Hiszpanii (między innymi Feria de Abril, Feria de Málaga, Semana Santa w Seville, Feria del Caballo w Jerez de la Frontera). Dzięki materiałom filmowym pokonali cały stary szlak "Ścieżki Króla" (El Caminito del Rey), uważany za jeden z najbardziej

niebezpiecznych szlaków na świecie, poznali jego historię i zobaczyli jak wygląda obecnie, po remoncie, kiedy to Lonely Planet ogłosiło Caminito najgorętszą atrakcją 2015 roku. Podczas podróży nie zabrakło także wizyty w Alhambrze - najlepiej zachowanej muzułmańskiej twierdzy w Europie, w której kręcono słynną "Grę o tron". Studenci mieli okazję poznać najpiękniejsze białe miasteczka południa oraz dowiedzieć się, dlaczego jedno z miasteczek przemaalowało wszystkie domy na niebiesko, stając się oficjalnie hiszpańską Wioską Smerfów. W Seville odwiedzili także symboliczną drewnianą budowlę zwaną potocznie Grzybami (Setas), w miejscowości Nerja poznali historię Balkonu Europy, a w Torcal de Antequera odkryli jeden z najciekawszych rezerwatów przyrody w Hiszpanii. Warsztaty odbyły się ponownie **8 czerwca 2018**, wzięło w nich udział **15 studentów**.



- **"Navidad y Año Nuevo en España" (mgr Magdalena Praclawska)**

Już **13 grudnia 2017** rozpoczęliśmy przygotowania do świąt, bowiem w tym dniu odbyły się warsztaty "Navidad y Año Nuevo en España", w których uczestniczyło **50 osób**. Mgr Magdalena Praclawska przybliżyła hiszpańskie tradycje bożonarodzeniowe i noworoczne. Studenci mogli zobaczyć fragment ekscytującej loterii "El Gordo" oraz niezwykle malowniczą paradę "Los Reyes Magos" (Trzech Króli). Uczestnicy warsztatów dowiedzieli się, dlaczego Hiszpanie robią swoim najbliższym niewinne żarty 28 grudnia oraz dlaczego podczas nocy sylwestrowej spożywają 12 winogron. Na zakończenie studenci wysłuchali kilku najpopularniejszych kolęd hiszpańskich, z zapalem przyłączając się do śpiewu.



- **„¡Viva el Carnaval! Czyli dlaczego luty jest w Hiszpanii najgorętszym miesiącem w roku?” (dr Katarzyna Setkowicz)**

15 stycznia 2018 w SJO słysząc było gorące rytmy muzyki, bowiem odbyły się warsztaty "Viva el Carnaval! Czyli dlaczego luty jest w Hiszpanii najgorętszym miesiącem w roku?". Podczas prezentacji dr Katarzyna Setkowicz omówiła niezwykle barwne: karnawał na Teneryfie oraz w Kadyksie. W warsztatach wzięło udział **12 uczestników** szukających inspiracji do wyjazdu w trakcie przerwy międzysemestralnej.



- **„Ogień, pokutnicy i pogrzeb sardynki – czyli wiosna i Wielkanoc w Hiszpanii” (mgr Aleksandra Skowronek, dr Katarzyna Setkowicz, mgr Jacek Bednarczuk)**

W ramach promocji kultury hiszpańskiej wśród studentów Politechniki Wrocławskiej, **23 marca 2018** odbyły się warsztaty dotyczące hiszpańskich świąt, które odbywają się na przełomie zimy i wiosny. W spotkaniu wzięło udział **50 studentów**, którzy na koniec aktywnie uczestniczyli również w quizie. Mgr Aleksandra Skowronek skupiła swoją uwagę na festiwalu „Las Fallas”, który

co roku gromadzi tysiące turystów w słonecznej Walencji. Fiesta poświęcona świętemu Józefowi ma niebywale spektakularny charakter, na ulicach miasta powstają setki fantazyjnych rzeźb, które na koniec płoną, przyprawiając swoich budowniczych o głębokie wzruszenie. Mgr Jacek Bednarczuk opowiedział słuchaczom o obchodach Świąt Wielkanocnych w Hiszpanii. Opisał piękny zwyczaj procesji, które zaludniają ulice hiszpańskich miast, tłumaczył znaczenie poszczególnych symboli. Dr Katarzyna Setkowicz przedstawiła studentom fiestę nazywaną „pogrzebem sardynki”. To mało znane hiszpańskie święto, odbywające się co roku w Murcji, stało się pretekstem do dyskusji na temat narodowego charakteru Hiszpanów.



- **„Ki, a traditional Japanese body hack” (dr Toyotaka Ota)**

17 kwietnia 2018 odbyła się prezentacja multimedialna „Ki, a traditional Japanese body hack”, w której dr Ota pokazał, jak „Ki” - mistyczna siła życiowa przebiegająca przez ciało jest rozumiana w Japonii. Przedstawił „Ki” w swoim historycznym kontekście i pokazał jak wpływa na sposób, w jaki Japończycy postrzegają siebie i stosunek do życia. W warsztatach wzięło udział **65 uczestników**.



- **„Hiszpańskie wyspy znane i nieznane”(mgr Magdalena Praclawska)**

25 kwietnia 2018 odbyły się warsztaty „Hiszpańskie wyspy znane i nieznane”, w których wzięło udział **47 studentów**. Mgr Magdalena Praclawska przedstawiła różne oblicza hiszpańskich wysp: ich faunę, florę, wspaniałe krajobrazy, niesamowite zabytki oraz gastronomię. Uczestnicy warsztatów na chwilę przenieśli się nie tylko na Teneryfę, Gran Canarię, Lanzarote, Majorkę czy Ibizę, ale dowiedzieli się także o równie ciekawych, choć mniej znanych wyspach takich jak: El Hierro, La Palma, Minorca czy Tabarca. Warsztaty były doskonałą inspiracją do planowania wakacyjnych podróży.



- **„Moskiewska Wiosna”(mgr Natalia Lesiak)**

W dniach **7- 14 maja 2018** mgr Natalia Lesiak przeprowadziła warsztaty „Moskiewska Wiosna”, w których uczestniczyło **38 osób**. Dzięki warsztatom studenci mogli poczuć wiosenną, rozśpiewaną atmosferę międzynarodowego festiwalu piosenki a cappella „Moskiewska Wiosna”. Na zajęciach zostały również wyświetlone zdjęcia i film z konkursu oraz wprowadzone słownictwo związane z tematem „Miasto”.



„Animacje radzieckie" (mgr Julia Klyus)

10 maja 2018 odbyły się warsztaty realioznawczo-językowe "Animacje radzieckie", w których uczestniczyło **22 uczestników**. Wykład połączony z prezentacją dotyczył animowanych filmów radzieckich. Mgr Julia Klyus przedstawiła historię ich powstawania oraz ciekawostki na ich temat. Spotkanie miało na celu przybliżenie studentom wiedzy historycznej oraz kulturologicznej z okresu drugiej połowy XX wieku ZSRR.



• Cykl wykładów dotyczących kultury japońskiej (dr Toyotaka Ota)

W dniach **7-9 maja 2018** dr Toyotaka Ota przeprowadził cykl warsztatów, w których wzięło udział **151 studentów**. Słuchacze mieli możliwość uczestniczyć w 5 interesujących wykładach:

„Obscene No More? A kids' TV show in sexless aging society" - w swojej prezentacji dr Ota wykorzystał jako punkt wyjścia program telewizyjny dla dzieci, aby porozmawiać o tym jak Japończycy traktują intymność (jako coś obscenicznego) w aktualnym kontekście starzejącego się społeczeństwa.

„Japanese Monsters and the Environmental Pollution"- dr Ota zaprezentował historię zanieczyszczenia środowiska i wzrost jego ochrony w Japonii. Omówił w jaki sposób japońskie filmy z olbrzymimi potworami (np. "Godzilla") i programy telewizyjne przyczyniły się do uświadamiania dzieciom związku pomiędzy działaniami ludzkimi, a ich wpływem na środowisko.

„Robots in Japan"- dr Ota wyjaśnił co Japończycy rozumieją pod hasłem "robot" i jak to spowalnia rozwój A.I. w Japonii.

„Japanese tropes: Gattai, Shotakon, RocketPunch!" czyli odniesienia do robotów, potworów i superbohaterów w codziennym japońskim języku"

Dr Toyotaka Ota przeprowadził interesujący wykład na temat typowych japońskich ekspresji. Ekspresje te pochodzą z mediów wizualnych - rysunków, manga, anime oraz innych programów telewizyjnych. Prowadzący w bardzo ciekawy i obrazowy sposób wyjaśnił definicję, historyczny kontekst oraz znaczenie tych specyficznych japońskich środków wyrazu.

„Japanese tropes: Expressions from the Japanese folk tales" zajęcia z użyciem filmu - studenci oglądali 5 animowanych tradycyjnych opowieści ludowych z Japonii. Dr Ota wyjaśnił jak głęboko historie te są zintegrowane z japońskimi wyobrażeniami.

Podczas zajęć dr Ota stworzył także w sali niezwykle interesujące miniaturowe muzeum, które obejmowało wystawy przedmiotów nie przekraczających 7 cm wysokości. Podczas wystaw można było obejrzeć między innymi:

- stare japońskie monety (repliki), od końca VII wieku do XVII wieku
- japońskie starożytne artefakty
- miniaturowe repliki japońskich starożytnych artefaktów datowanych od 5000 p.n.e. do VI wieku
- miniaturowe postacie Godzilli przedstawiające różne projekty stworzone w ciągu 55 lat (1962, 1995, 2016 i 2017)
- najbardziej znane japońskie roboty.